

# The History of the Geneva Bible

All of the twenty-five volumes are listed below, marking the 10 volumes which are out of print. We have some new stock of the term 15 volumes. All books have colourful dust jackets and quality maroon and gilt bindings, from Vol 7 awards they are hand written, and all are illustrated with many maps and line drawings.

Current price is £25 per volume plus postage. Please enquire about discounts for

quantity.



REFORM



'If I were to single out one thing which qualifies Mr Lupton to write about the Geneva Bible it would be his considerable and diverse talent as a artist. Mr Lupton knows how 16th Century printers, map makers and artists worked. He practises the same crafts himself.' Preface: Patrick Collinson, King's College London 1966



The Geneva Bible was the product of the birth pangs of a new era,1554 - 1560, religious persecution drove protestants into exile.

Volume 1 traces the little known incidents which led to the broadening of Cranmer's reformation by contact with with Bucer and Strasburg churches, and through them to the Glastonbury refugees, Calvin and the French Revolution. The books ends with the troubles at Frankfort.

#### Volume Two Reform 1969 (Out of Print)

Geneva Service Book, Calvin Beza and co.

'With this volume the centre of interest moves from Frankfort to Geneva, to John Calvin and his circle, in the environment in which Whittingam's new Testament and the Geneva Bible itself were produced.' Preface: FF Bruce University of Manchester



1557 new Testament, W Whittingham

'Mr Lupton is an artist with words as well as with brush and pen: this is as clear in the present volume as its 2 predecessors. What he has written, drawn and designed in order to bring to life the world from which the Geneva Bible came shows him to be a a later-day Renaissance man of rich and vivid culture whose conscience is captive to the Reformation truth and whose hearts beat in the manner of a Pilgrim Father. 'Preface: James Packer Tynedale Hall, Bristol



#### Volume Four 'Travail' 1972 (Out of Print)

1557 Psalms for Prison. Subjects of cultural , history and general interest included Nicholas Hilliard the miniaturist, a Psalter annotated by Henry 8th, and John Knox's friendship with Anne Locke.

'Mr Lupton has not only the eye of an artist but also the nose of a true historian, and above all the understanding of one well versed in the Reformed faith. I need say nothing about the sheer delight to the eye of these volumes.' Preface: DM Lloyd Jones





# Volume Five 'Vision of God' 1973

Geneva Bible 1560 detailed account

'Mr Lupton's seven volume history of the Geneva Bible is much more than we could expect. It not only produces the most detailed account that we have of the persons during the Marian exile, but also provides us in a most entertaining and enjoyable way sidelights into the time and place in which the bible was written , and a meaningful commentary on the true significance of the translation.' Lloyd E Berry



The College, Geneva, 1559 Illustration, Vol 5 p.39 LFL scraper board original



# Volume Six 'Hope's Anchor' 1974

Puritans persecuted, Laurence Tomson translator of revised Beza New Testament.

'The preparation of these volumes has led to the partial acquirement of various technical skills, the ability to read a book in 16th century roman type, then the old Gothic black letter type....I still do not know the whole picture. We set down what we find in such a manner that other scholars will be a able to take up the threads where ours are broken off' Preface LFL



**Volume Seven 'Welcome Joy' 1975** Shakespeare and the Geneva Bible. Bible circulation 1560 - 1600.Christopher Barker printer



Illustration, Title page LFL original scraperboard



Volume Eight 'Faith - the Constant Heart' 1976 (Out of Print)

Biography of Henry Lok, Genevan poet and agent

'Readers may like to know what it was like to write a whole book by hand - a fixed routine of 14 hours per day for 7 months, soon found it enjoyable.' LFL newsletter







#### Volume Nine 'Love' (Out of Print

Duchess of Suffolk in Exile

'In the hierarchical structure in English society of the 16th Century Reform could not have proceeded without Royal and aristocratic patronage. The duchess, who combined physical beauty with deep protestant piety, endured deprivation, exile and suffering for her faith but through it

remained committed to the cause of reformation.' Introduction: Peter Toon, Oak Hill Theological College





Volume Ten 'Courage'

Biography of Peregrine Bertie, Lord Willoughby, soldier, son of the Duchess of Suffolk

> Rye, from the top of the church tower LFL water colour See page 129





**Volume Eleven 'Endurance'** 1st printed Bible 1535. 1st of 2 volumes on Miles Coverdale, 2 long exiles, Bishop of Exeter, Puritan.



Storm brewing at Pull's Ferry, Norwich LFL oil painting See illustration p 29



#### Volume Twelve 'Heaven' 2nd volume on Coverdale

'On receipt of the latest volume of your great work, I must write and say how much and increasing profit and delight I have had from them, and perhaps most of all from the latest, with its abundant richness of illustrations from rare bibles'. Gordon Rupp, DD, Cambridge University

surning togloverbale I wishte share with readers something of the great say of the past year spent in putsuit of this substanding reference. Imagine the copication, two the artistic point of view, to begained from Someone with roots in the medieval world of allocations ded manuscripts and gilded chantries, yes of a humble family sprang origenally from the ball of a chargeal horner is a remote Verkshire dails of which he alone, from his day to ease, was to gain a name of lasting forme. Much the most juscinating ejeur galaxy of of heroes of the Geneve Table was this boy who arew up in ancient fork, with it induction of Adverties' ciercal, civit and Regul, and look vows, of righters perhaps, as a Prior in an Augustinian menosity. There he likes in a decayed priority where bare, raised choices echoest to the foot fails of half a despen Religious instead of scores or humdenic as in the past Despite this literal and menu decadence young Miles drank in the beauty of stal forms, delighted in the Latin surger, retestand surrounds, for his west a pre-achieve order, and wenided a relay pri



#### Volume Thirteen Index and Welsh Bibles 1981

'With this volume a remarkable piece of historical writing is accomplished. The author has give his readers a feast of information as he has related the story of the Geneva Bible and the heroic figures connected with it. Lewis Lupton has

given us the added bonus of preparing the books with a rare artistic elegance'. D R Tudor Jones

Brynuchaf, Llanymawddwy Interior of Welsh cottage LFL Watercolour 1962





#### Volume Fourteen Paint and Print 1982 (Out of Print)

Zwingli 1500 - 1530. Bullinger. Two volumes on Swiss Reform.

'This present volume continues this tradition of historical explanation and illustration. We meet preachers theologians, straits and printers and encounter them in real life settings. We see their strengths and weakeners, their achievements and failures. We are introduced the the 16th Century though them'. Rev Dr Peter Toon



**Volume Fifteen 'Paint, Print, and Exile' 1983 (Out of Print)** Further stories of Artists and printers in the time of Christopher Froschover of Zurich and English Exiles



#### Volume Sixteen 'Wyclif's Wicket' 1984 (Out of Print) John Wyclif and the Bible

'Mr Lupton shows how the young Wyclif, like the author a Yorkshireman, left the dales and arrived at Oxford, where as a fellow at Merton college he became one of the leading theologians and philosophers of his day. Perhaps the turning point in his career came in 1370 when Wyclif began his commentary on the whole Bible, which was too to be known not only in England but also in John Hus' Bohemia. For it may well have been this concentration the scriptures that inspired his greatest achievement; the training of itinerant preachers and the translation of the Bible into English, initiated in 1380.'

Brian Golding, Southampton University 1984

From LFL 1984 Newsletter:

'Let us look back at 1984 to see how our Wyclif volume fared. Though not originally planned as a centenery publication it appeared during the 600th anniversary of Wyclif's death. Three main celebrations gave a few opportunities to sell our book - at Lutterworth Church, Wycliffe Hal Oxford, and the Westminster conference in London when the writer gave a paper on 'Wyclif and the Lollards'.

A copy of our book was given to the founder of the Naval Christian Fellowship, Surgeon Vice Admiral sir James Watt KBE.

His thank you letter spoke so kindly of our book. 'I settled down to dat to read the book. To say that I was enchanted by its style, illustrations and contents to understate my reaction. I was quite enthralled and utterly delighted. It will become a companion for moments of quietness and meditation'.



#### Volume Seventeen 'Trodden Thyme' 1985 (Out of Print)

The Lollards

# Review by Donald Smeeton '16th Century Journal'

*At first glance one might judge this book to be unworthy of a review in this journal. It even has pictures and lacks footnotes, for the author makes no pretence of being an academic. He is no detached, impartial observer, but identifies with the cause and has captured some of its spirit. There is even the occasional aside or partisan remark. The book would not be author the cause and has captured some of a transmission of the spirit. The seven the occasional aside or partisan remark. The book would not be author the seven the sev* 



every historian's choice but is not intended to be so, as only 500 are printed.

These observations should not however distract the potential reader, for the writer is serious without being pedantic. Although footnotes are

rare, the text reveals his reading in current studies. The illustrations are all the author's own. With discrimination he demonstrates a diverse talent as an artist, using line drawings. Such graphics are not an addition to the text but an essential part of the presentation integrating into the copy. Almost every page has a map, picture....Even the words are literally from his one hand. The book is not typeset but reproduced in the author's calligraphy...., the artwork and the text blend into an attractive whole'



#### Volume Eighteen 'Tyndale Translator' 1986 (Out of Print)

Birth, Oxford, Exile, Detailed life, in Antwerp to end.

'Believe it or not, there are only 3 monuments to William Tyndale. Their locations mark an almost straight line form a spot near the Welsh border, through London, ending in the industrial town of Vilvoorde in Belgium.... In these pages you will discover some of the character and greatness this man. Reading about the lives of great Christians has value, Tyndale observed if it challenges the reader to trust in Gos's promises and to godly living. If your reading of this biography contributes to these ends, Tyndale would then have a significant and worthy memorial.' Foreword: Dr Donald Smeeton





#### Volume Nineteen 'Tyndale Martyr' 1987

LFL newsletter: 'it would be base ingratitude on our part not to mention again the very great debt of gratitude we owe to Dr Donald Smeeton of Brussels. His exhaustive these on Tyndale and Lollardy has been as important to the second volume as the first.'

#### Volume Twenty 'Bethlehem to Lindisfarne' 1988



LFL newsletter : 'The present book has been an unexpected joy to write. We knew already that the Irish decorations form the book of Kells would make the art work thrilling. What we did not know was the the highly satisfactory pattern unfolding events would make'

'The name of Lindisfarne, as a small island off the coast of Northumberland, carries a magic and



spiritual significance for us, because it is the birthplace of English Christianity. With Lewis and Joan Lupton we visited the island last year and through the kindness of Rev Dennis Bill we were able to leaf through the facsimile of the beautiful Lindisfarne gospels displayed there.'

Introduction: Cmndr Christopher Mather OBE



Volume Twenty One 'Chivalry?' 1989 Gothic scripture, Medieval to pre-raphaelite

LFL newsletter 'There is now only one space to be filed in our history of the English Bible. It lies between Lindisfarne and Wyclif, over four centuries, 800 to 1380. It covers 3 periods, Anglo Saxon, Norman or romanesque and Gothic or Medieval. An outstanding feature in the Anglo Saxon section is King Alfred and his attempt to educate his people by translating latin classics into old English. He also translated the first 50 psalms and placed the Ten Commandments at the head of his code of English law.'

*All ardent readers of this series will acknowledge that as artist and historian Lewis Lupton has been uniquely equipped and called to this work. An indefatigable researcher, he has collated many widely scattered sources, has carefully nosed out original material with a Sherlock Holmes instinct for following clues, and has fused it all together with relentless eye on the final aim. Yes it has obviously* 

been great joy to him and the result is as unusual as the gospel fresco he has painted on his drawing room ceiling. It is Acts 29 stuff, true gospel history.' Introduction: Bruce Hyatt, Artist and preacher



#### Volume Twenty Two 'Towards King James' 1990

First of 4 volumes on the 1611 Authorised Version. This book contains the first part of the story of the Authorised Version of the English Bible of 1611. The first third of the book contains brief accounts of versions from Wyclif in 1380, Tyndale 1525, to the Geneva Bible in 1560, Bishops Bible in 1568, followed by comparisons between 4 texts.

'The unity between handwritten text and illustration gives Lupton's work the feel of it having been written especially for you. It has been.'

Introduction: Peter Smith BA, former head of Art and Design ant Kingston on Thames

### Volume Twenty Three 'Uo to Hampton Court' 1992

The result of the conference held at Hampton court in 1604, further comparison between four Bibles - Coverdale, Geneva, Bishops, and finally the AV. Brief sketch of King James, his accession and the decision to translate the AV.





#### Volume Twenty Four 'England's Word' 1993 The first of 2 volumes devoted entirely to the AV

'Following the choice of 6 groups of translators after Hampton Court Conference, 2 at Oxford, 2 at Cambridge, 2 at Westminster, each group with some 8 scholars - about 50 in all who stared work by September 1604. We have tried to throw fresh light on both the life and character of the translators, adding human interest to both volumes.' LFL newsletter







#### Volume Twenty Five 'Not unto Us' 1994 120pp

'In 1966 Vol 1 of The History of the Geneva Bible entitled 'The Quarrel'. was produced by The Olive Tree. On the dust cover there appeared in the brief summary the contents followed by an outline of the author's future plans, and very noble they were. How many people begin things that they never finish, have dreams of what they will do, but never implement their dreams. Here we are with the xxvth volume of this truly remarkable series. How can it be that in the midst of sheer vulgarity and tawdry activity we have twenty five volumes of spiritual meat, historical and stimulating instruction and artistic delight?

Look at page 116 'Post Tenebras Lux' 'After Darkness Light'. God must have begun this work and be working powerfully in it and in the author of it. There is simply no other explanation. How many times he must have been weary and discouraged, but by the grace of God he has continued. May the Lord grant great victories again and to His name be praise and glory. '

Extract from introduction by Rev John Marshall MA

